

庄穆
主编

诗经
综合辞典

远方出版社

主 编 庄 穆
编 著 庄 穆
王乐天
黄滕火
插图绘制 邓绍康
书名题签 梁披云

诗经综合辞典

梁披云署

远方出版社

2000年·呼和浩特

图书在版编目(CIP)数据

诗经综合辞典 / 庄穆 主编 - 呼和浩特: 远方出版社, 1999.12

ISBN7-80595-607-3

I. 诗… II. 庄 III. 诗经 - 词典 IV. I207.22-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 73101 号

诗经综合辞典 庄穆主编

出版发行: 远方出版社

社址: 呼和浩特市新城区老缸房街 15 号 邮编: 010010

经销: 新华书店

印刷: 内蒙古政府机关印刷厂

开本: 850×1168 1/32

字数: 1370 千

印张: 42

印数: 1—3000

版次: 1999 年 12 月第 1 版 1999 年 12 月第 1 次印刷

ISBN7-80595-607-3/I.207.22-61

定价: 80.00 元

远方版图书, 版权所有, 侵权必究。

远方版图书, 印装错误可和印厂随时退换。

序

《诗经》是上起西周初年、下迄春秋末年的一部诗歌总集，是距今两千五百余年以上的作品。历时既久，古今语言及社会生活多所变迁，自然存在沟通的障碍。而《诗经》本身，既有士大夫的雅言之作，也有各地民间的风谣之什，更增加语言训诂方面的复杂性；至于诗篇的主旨和本事，历史上信守《诗序》与怀疑否定《诗序》的学者，也争论不一。这都形成今人治《诗》时所面对的诸端困难。

秦灭之后，西汉传《诗》的，有“齐诗”、“鲁诗”、“韩诗”三家，属今文经学，皆立学官；古文经学的《毛诗》，未立学官。东汉时，经师如郑众、贾逵、马融、郑玄诸人，皆治《毛诗》；郑玄作《毛诗笺》，虽间取今文之说，而以申述古文《毛诗》为主。自郑《笺》行之，而《诗经》古学昌行，今学渐微。其后《齐诗》亡于魏代，《鲁诗》亡于西晋；南宋以后，《韩诗》亦亡，仅存《外传》。唐孔颖达撰《毛诗正义》，以奉敕官书而专崇毛、郑，并守疏不破注之例。《毛诗》古说，遂更因之而独主《诗经》之学的统绪。沿及宋代，欧阳修、苏辙等人，开始怀疑《毛诗》的《小序》，郑樵作《诗辨妄》，益力诋《小序》；至朱熹的《诗集传》大行，卒废《小序》不用，颇以己意解释诗篇义旨，而宋人治《诗》的新面貌以成。从此之后，《诗经》之学，遂由汉代的今文经学、古文经学两大派，而为汉学与宋学两大派所取代。南宋至明，继起有作，藩篱莫外。

清代经学昌盛，宋学的朱熹《诗集传》一派，流传不衰。汉学派的著作最富。陈启源的《毛诗稽古篇》、戴震的《毛郑诗考证》、马瑞辰的《毛诗传笺通释》、胡承珙的《毛诗后笺》创获较多；而集大成的，当推陈奂的《毛诗传笺》。今文经学，随考证学的发展而发展，

钩沉遗说,开辟之功最伟的,推陈寿祺父子的《三家诗遗说考》;而完成系统工程的整理的,则为王先谦的《三家诗义疏》。

以上诸家著述,以解释《诗经》意义为主。至于研究《诗经》音韵的,唐陆德明《经典释文》的注音、朱熹《诗集传》的“叶韵”说之后,影响较大的,有明陈第的《毛诗古音考》、清顾炎武的《诗本音》、孔广森的《诗声类》、丁以此的《毛诗正韵》等。

我国现代历史学界,“疑古”、“释古”两派兴起,学者对于古代的文献和载籍,多用新的理论和观点加以审视,作出新的解释和分析。对于《诗经》一书,学者的新解很多;其中不乏可贵的创见,然意测附会之处,亦自难免。年来海内外报刊上出现一些解释《诗经》、《楚辞》的文章,追求新异,却又沦于凿空与无稽。对于初学的人,颇易淆乱耳目,难以辨别是非,也是学术界一时不易解决的问题。

庄穆先生近年执教集美师范专科学校,课余从事《诗经》的研究,已刊有《诗经选译》一书;复于六十岁前后,积十余年的功夫,与王乐天、黄腾火、邓绍康三先生合作,编成《诗经综合辞典》这部巨著。此书有《诗经》词语的解释、诗篇题旨的介绍、古今读音的标准,也有诗句语法的分析,内容详备。其尤可贵者,是各项条目皆备列自汉至清以及近今学者的各种说法,于经古文学派、今文学派、宋学派之说,既多掇录原文,做到稽古有证,立说有据;而对今人的新解,也尽量搜罗而不为轻弃。以客观的态度,结集丰富的资料;间须表示判断之见。虽见仁见智,犹有可以商榷,亦必出以审慎,并在引证前人成说的基础上提出。所以此书刊行,不但初学的人,检寻《诗经》诗篇的词语、题旨、句法,能一一得其源流本末,可以分明辨别异同,并可独立思考与选择,问津祛疑,都能得到很大的便利;即老师宿儒,亦可藉以节省旁搜翻检之劳,而随时得收博参穷究之效,真为研治《诗经》之学作出重大的贡献。

我于《诗经》，本属浅尝，不敢多所置喙；因和庄穆先生年轻时有同学之雅，他书成前来索序，谊不能辞。爰书此以为世人略介其书的丰盛成就与特点，并表自家的欣喜叹仰之情。

公元 1994 年陈祥耀拜序，时年七十有三

诗经综合辞典简介

《诗经》的语言，是汉民族古代典型通语的精粹，具有很大的权威性。读懂它，有利于我国古代典籍的阅读、文化的研究和继承。

然而，时隔三千多年，许多字、词或改其形，或更其音，或变其义。历代虽有不少笺疏注述，但错解、讹传依然。

我们从形、音、义入手，以声韵、训诂及语法修辞等研究法则，综合地以图以文，选用前人的研究成果，包括自己的研究心得，编著成《诗经综合辞典》，以抛引的态度献给大家。倘若因此而迎来多一些读者去共同研究探索《诗经》，或可加快其研究步伐。

以下从几个方面加以说明：

一、声韵方面：

《商颂·殷武》：“天命降临，下命有严。不僭不滥，不敢怠遑。”

按：监、严、滥同属上古谈部，但“遑”却属上古阳部。如果说“遑”与监、严、滥叶，是阳谈合韵，但是它的上文“雒女荆楚，居国南乡。昔有成汤，自彼氐羌。莫敢不来享，莫敢不来王，曰商曰常”，却完完整整地叶着阳部的，可见合韵的说法是说不过去的。是不是“遑”字是错字？《左襄公卅六年》引过本诗，也作了“不敢怠遑”。“遑”字既然可靠，那么问题可能出在与“遑”相叶的“严”字上。《后汉书·吴汉传注》：“严即庄也。避明帝讳，故改之。”为什么可以这样改？原来“庄，严也”，这是尽人皆知的。

《邶风·日月》：“日居月诸，照临下土。”

毛亨：“日乎月乎，照临之也。”

按：日，上古音韵尾是“K”，与“乎”的韵母“a”合成“ka”；月，上古音韵尾是“t”，与“乎”的韵母“a”合成“ta”。“居”的上古音为

“ka”，“诸”的上古音为“ta”。其所以产生“居”、“诸”的音，是连读音变的结果。

二、字形方面：

《召南·草虫》：“亦既见止，亦既覯止。”应是“亦既见之，亦既覯之”。

《小雅·车牵》：“高山仰止，景行行止。”应是“高山仰之，景行行之”。

按：金文“之”字作，与易混，之犹兹也。《古书虚字集释》卷九：“之，犹矣也。”如《小雅·采薇》：“薇亦作止，岁亦暮止。”可解为“薇亦作矣，岁亦暮矣”。

《商颂·那》：“汤孙奏假，绥我思成。”《商颂·烈祖》：“敷奏其勇，不震不动……”《商颂·烈祖》：“醴假无言，时靡有争。”

按：奏，隶之讹。“敷奏”即《大诰》之“敷贲”。隶，贲古今字。《说文》：“𡗗或从𡗗。”《孟鼎》：“佳王初隶于成周。”隶，祭也，成王初祭于成周也。“隶”之作“𡗗”，犹“畀”之作“福”，“申”之作“神”，“已”之作“祀”，“且”之作“祖”也。

三、字义方面：

《卫风·氓》：“乘彼塿垣，以望复关。”

毛亨：“塿，毁也。”于省吾：“若曰毁垣，垣既毁，未可言乘。乘之者未必可望复关。塿通假危，高也。”

按：垣如完好，高未必可上乘。垣的部分倒塌，女子倒塌部分自内而窥外，探视复关已否来临，热切之情跃然纸上，毁本无不可。

《召南·行露》：“谁谓女无家，何以速我狱？”

按：“有”家室就可以“速我狱”，殊不近情理。此处的“家”，不可按常义解。家应是指家族，再由家族引申为家势，家庭的势力大，可依凭以“速我狱”。

四、从语法方面：

《秦风·黄鸟》：“维此奄息，百夫之特。”

毛亨：“……乃百夫之德。”郑玄：“特，百夫之中最雄俊也。”高亨：“特，杰出。”马瑞辰：“特，《柏舟》‘实维我特’，《传》：‘特，匹也。’此亦训特为匹，匹之言‘敌’也，当也，犹之乃当百夫之德耳。”

按：“二章‘维此仲行，百夫之防’，三章‘维此緘虎，百夫之御’，‘防’与‘御’均为动词，相当于‘防百夫’、‘御百夫’，‘特’，应是动词，特为敌的双声叠韵通假字。

五、从修辞方面：

《周南·睍鸠》：“悠哉悠哉，辗转反侧。”朱熹：“辗者，转之半；转者辗之周。”郑玄：“卧而不周曰辗。”马瑞辰：“展转为卧而不周，反侧为卧而不正。”鲁说：“展转，不寐也。”韩说：“展转，反侧也。”

按：辗转，双声连绵词，不能分训。辗转，睡觉时总翻来覆去，不能入睡。

《豳风·七月》：“九月肃霜，十月滌场。”

毛亨：“肃、缩、霜降而收缩万物。滌场，功毕入也。”朱熹：“肃霜，气肃而降霜也。”王国维：“肃霜，犹言肃爽。滌场，犹言滌荡。”

按：“肃霜”、“滌场”均系连绵词，指秋高气爽的季节。

《小雅·蓼莪》：“父兮生我，母兮鞠我。”

按：“父兮生我”，一般译为“爸爸生育我”，“母兮鞠我”，一般译为“妈妈抚养我”。究其实，前文的“父”字，兼有“母”字，后文的“母”字，兼有“父”字的音义，“生”与“养”都是父母兼有的事。互文见义是其另一种修辞方法。

特此说明。

编 者

1996 年

音序检字表

A			bái	白	11	bēi	北	24
			bǎi	柏	13	bèi	備	26
			bǎi	百	13	bèi	倍	26
āi	哀	1	bài	拜	14	bèi	悖	26
āi	藹	1	bài	敗	15	bèi	被	26
ài	愛	2	bài	牌	15	bèi	背	27
ài	爰	2	bǎn	板	15	bèi	邶	28
ài	艾	3	bǎn	版	16	bèi	貝	29
ài	隘	4	bǎn	阪	16	bēn	奔	29
ān	安	4	bǎn	阪	16	bēn	本	30
àn	按	5	bāng	邦	17	bēng	枋	30
àn	岸	5	báng	傍	17	bēng	崩	31
āng	印	6	bāo	包	18	bēng	嘜	31
áo	敖	7	bāo	苞	18	bēng	摹	31
áo	咎	8	bāo	褒	19	bēng	璚	32
áo	翱	8	bǎo	保	19	bí	匕	32
			bǎo	飽	20	bǐ	比	32
B			bǎo	寶	21	bǐ	妣	33
			bǎo	鵠	21	bǐ	彼	33
bā	八	9	bào	抱	21	bǐ	俾	34
bā	𪔐	9	bào	暴	22	bì	嬖	35
bá	拔	9	bào	報	23	bì	必	35
bá	茭	10	bào	豹	23	bì	怩	35
bá	輓	10	bēi	悲	24	bì	恣	36
bá	跋	10	bēi	陂	24	bì	泌	36
bá	魑	11	bēi	卑	24	bì	秘	37

bì	苾	37	bīn	邇	51	cāi	俚	65
bì	闕	37	bīn	儼	52	cái	才	65
bì	鈹	38	bīng	冰	52	cǎi	采	65
bì	駙	38	bīng	棚	52	cān	餐	68
bì	敝	39	bīng	兵	53	cān	驂	68
bì	蔽	39	bīng	柄	53	cán	殘	68
bì	界	40	bīng	柄	53	cán	蠶	69
bì	畢	40	bīng	秉	53	cān	慘	69
bì	韞	41	bīng	並	54	cān	慚	70
bì	韞	41	bīng	并	55	càn	粲	70
bì	辟	41	bō	剥	55	cāng	倉	71
bì	壁	44	bō	播	55	cāng	蒼	72
bì	瘳	44	bō	撥	55	cāng	鴿	72
bì	閉	44	bō	波	56	cáng	藏	73
biān	籩	45	bō	伯	56	cáo	曹	73
biān	扁	45	bō	博	58	cáo	漕	74
biān	褊	45	bō	搏	58	cǎo	草	74
biān	貶	45	bō	薄	58	cǎo	慆	75
biàn	遍	46	bō	鏹	59	cǎo	慆	75
biàn	弁	46	bō	爆	59	cè	側	76
biàn	變	47	bō	駁	59	cè	測	76
biāo	標	47	bō	駁	60	cè	髮	76
biāo	標	48	bō	簸	60	cān	參	77
biāo	標	48	bō	卜	60	chāi	差	77
biāo	鏢	48	bū	補	61	chāi	豺	78
biāo	澎	49	bū	不	61	chài	蠶	78
biào	標	49	bù	不	63	chān	槌	78
biē	蠶	50	bù	步	64	chān	檐	79
bīn	賓	50				chān	摻	79
bīn	濱	51				chán	蟬	79

chán	讒	79	chén	陳	95	chī	齒	111
chán	塵	80	chén	臣	96	chì	勅	111
chǎn	憚	80	chèn	忤	97	chì	熾	111
chāng	昌	80	chēng	稱	97	chì	饕	111
cháng	長	81	chēng	裡	97	chì	飭	112
cháng	莨	83	chēng	赧	98	chì	赤	112
cháng	場	83	chéng	成	98	chōng	忡	112
cháng	腸	83	chéng	城	100	chōng	冲	113
cháng	常	83	chéng	盛	101	chōng	充	113
cháng	裳	85	chéng	誠	101	chōng	春	113
cháng	嘗	86	chéng	乘	102	chōng	衝	114
cháng	鱠	86	chéng	程	102	chóng	崇	114
chàng	倡	87	chéng	醒	103	chóng	重	115
chàng	暢	87	chéng	承	103	chóng	蟲	116
chàng	輶	87	chéng	懲	104	chōu	妯	117
chàng	鬯	87	chēng	聘	105	chōu	抽	117
chāo	弔	88	chī	蚩	105	chōu	瘳	117
cháo	朝	88	chī	絺	105	chóu	绸	117
cháo	巢	89	chī	鴟	106	chóu	稠	118
chē	車	89	chí	池	107	chóu	醅	119
chè	徹	90	chí	馳	107	chóu	餽	119
chè	坼	91	chí	坻	108	chóu	仇	119
chēn	琛	91	chí	簾	108	chǒu	醜	120
chén	忱	91	chí	踟	108	chǒu	醜	121
chén	沈	92	chí	遲	109	chū	初	121
chén	燧	92	chī	侈	109	chū	出	122
chén	譴	92	chī	哆	109	chū	樗	124
chén	辰	92	chī	拙	110	chú	蜀	124
chén	晨	94	chǐ	耻	110	chú	除	125
chén	塵	94	chǐ	尺	110	chú	籊	125

chú	踟	125	cōng	縱	137	dài	殆	155
chù	楚	126	cóng	淙	137	dài	迨	156
chù	俶	127	cóng	從	137	dài	帶	157
chù	處	128	cù	徂	139	dān	丹	157
chuān	川	129	cù	蹙	141	dān	單	157
chuān	穿	129	cuàn	鑿	141	dān	耽	159
chuán	遄	129	cūi	崔	141	dān	亶	159
chuáng	牀	129	cūi	摧	142	dàn	旦	160
chuī	吹	130	cūi	淮	143	dàn	憚	161
chuí	垂	130	cūi	瘁	143	dàn	憚	161
chūn	春	130	cui	萃	143	dàn	痺	162
chún	純	131	cún	毳	143	dàn	苔	162
chún	鶉	131	cún	存	144	dàn	誕	162
chún	脣	133	cún	蹲	144	dàn	髮	163
chún	蠱	133	cūn	村	144	dàng	蕩	163
chuò	啜	133	cuō	傺	144	dāo	刀	164
chuò	悞	133	cuō	瑳	145	dāo	仞	164
chuò	綽	133	cuō	磋	145	dāo	搗	165
cí	祠	134	cuō	撮	145	dāo	櫛	165
cí	茨	134	cuó	瘥	145	dào	翻	165
cí	辭	134	cuò	錯	146	dào	到	166
cí	雌	135				dào	倒	166
cǐ	此	135				dào	悼	166
cǐ	眦	135				dào	稻	166
cǐ	泚	135	dá	怛	147	dào	蹈	167
cǐ	玼	135	dá	答	147	dào	盜	167
cì	飲	136	dá	達	148	dào	道	167
cì	刺	136	dà	大	149	dé	得	168
cōng	葱	136	dài	代	155	dé	德	168
cōng	聰	137	dài	怠	155	dēng	登	170

D

dī	抵	171	dié	埳	182	dūn	敦	198
dí	滌	171	dié	蠶	182	dùn	盾	200
dí	狄	171	dié	颺	183	dùn	遁	200
dí	的	172	dié	迭	183	dùn	遯	200
dí	翟	172	dié	疊	183	dùn	頓	201
dí	迪	173	dīng	丁	183	duō	多	201
dí	蹠	173	dǐng	鼎	184	duō	掇	201
dí	蹶	173	dìng	定	184	duó	奪	202
dī	氏	173	dōng	東	186	duó	墮	202
dī	砥	174	dōng	蠅	189			
dì	弟	174	dōng	冬	189		E	
dì	娣	175	dòng	動	190			
dì	地	175	dòu	斗	190	ē	阿	203
dì	帝	175	dòu	豆	190	é	吡	204
dì	杖	175	dū	都	190	é	訛	204
dì	棣	176	dū	閣	191	é	俄	205
dì	蜩	176	dú	獨	192	é	峨	205
diān	瘕	177	dú	讀	192	é	莪	205
diān	顛	178	dú	毒	193	é	蛾	206
diān	巔	179	dū	堵	193	è	鄂	206
diǎn	典	179	dū	篤	193	è	鄂	206
diàn	甸	179	dù	度	194	è	厄	207
diàn	殿	180	dù	杜	195	è	惡	207
diàn	玷	180	duàn	斷	196	è	遏	208
diàn	簞	180	duàn	鍛	196	ēn	恩	208
diàn	驛	181	duì	對	196	ér	而	208
diàn	電	181	duì	懟	197	ěr	耳	210
diàn	奠	181	duì	兌	198	ěr	尔	210
diào	弔	181	duì	投	198	ěr	邇	211
diào	釣	182	dūn	錚	198	èr	二	212

èr	貳	213	fēi	腓	232	fèng	鳳	245
			fēi	匪	232	fóu	苻	245
	F		fēi	斐	234	fǒu	瓠	246
			fēi	菲	235	fǒu	否	246
fā	發	215	fēi	吠	235	fǒu	缶	247
fá	伐	217	fēi	沸	235	fū	夫	247
fà	髮	219	fēi	肺	236	fū	敷	247
fān	拚	219	fēi	廢	236	fū	膚	248
fān	番	219	fēn	芬	236	fú	伏	249
fān	幡	219	fēn	畀	237	fú	幅	249
fān	蕃	220	fēn	鱗	237	fú	楮	249
fān	藩	220	fén	粉	237	fú	福	250
fán	凡	220	fén	汾	237	fú	菑	250
fán	燔	221	fén	賁	238	fú	輻	251
fán	祥	221	fén	墳	239	fú	扶	251
fán	樊	221	fén	漬	240	fú	弗	252
fán	繁	221	fén	蕢	240	fú	拂	252
fán	繫	222	fén	頌	240	fú	佛	252
fán	反	222	fén	憤	240	fú	緋	253
fàn	汎	224	fén	焚	241	fú	菲	253
fāng	方	225	fèn	奮	241	fú	孚	254
fáng	房	228	fèng	丰	241	fú	浮	254
fáng	防	228	fèng	豐	242	fú	孚	255
fáng	魴	229	fèng	封	242	fú	蜉	255
fāng	訪	230	fèng	葑	243	fú	芾	256
fēi	非	230	fèng	蜂	243	fú	服	256
fēi	霏	230	fèng	風	243	fú	黻	258
fēi	騑	231	féng	逢	244	fú	鳧	258
fēi	飛	231	féng	縫	244	fū	拊	259
fēi	肥	231	fèng	奉	245	fū	斧	259

fú	釜	259	gàn	幹	275	gōng	躬	289
fú	甫	260	gāng	岡	275	gōng	弓	289
fū	脯	261	gāng	剛	276	gōng	公	289
fū	輔	261	gāng	綱	276	gōng	共	293
fū	輔	262	gāo	羔	277	gōng	恭	294
fù	父	262	gāo	高	278	gōng	宮	294
fù	傅	263	gāo	膏	279	gōng	肱	295
fù	副	263	gāo	皐	279	gōng	觥	295
fù	富	264	gāo	藁	280	gōng	鞏	295
fù	婦	264	gāo	磬	280	gōu	鉤	295
fù	復	265	gāo	杲	281	gōu	句	297
fù	腹	266	gāo	縞	281	gōu	考	297
fù	覆	266	gào	告	281	gōu	筍	297
fù	負	267	gē	戈	282	gōu	苟	297
fù	賦	267	gē	歌	283	gòu	碓	298
fù	阜	267	gé	格	283	gòu	垢	298
fù	附	268	gé	閤	283	gòu	苒	298
			gé	葛	284	gòu	媾	298
			gé	革	285	gòu	構	299
			gé	韜	286	gòu	覩	299
			gě	哿	286	gū	姑	299
			gě	各	286	gū	酤	300
			gēng	庚	287	gū	辜	300
			gēng	耕	287	gū	呱	300
			gēng	羹	287	gū	罍	300
			gēng	梗	287	gū	古	301
			gēng	耿	287	gǔ	罟	302
			gōng	工	288	gǔ	罾	302
			gōng	功	288	gǔ	監	302
			gōng	攻	288	gǔ	股	303
gāi	咳	270						
gāi	改	270						
gài	溉	270						
gài	蓋	270						
gān	干	271						
gān	竿	273						
gān	乾	273						
gān	甘	273						
gān	感	275						
gǎn	敢	275						

gū	穀	303	guāng	光	317	hán	函	328
gū	穀	303	guāng	洸	317	hán	涵	328
gū	穀	304	guǎng	廣	318	hán	韓	329
gū	穀	305	guī	圭	318	hǎn	罕	330
gū	谷	305	guī	歸	319	hǎn	闕	330
gǔ	賈	306	guī	瑰	320	hàn	旱	330
gǔ	鼓	307	guī	龜	320	hàn	曠	331
gǔ	瞽	307	guǐ	汜	320	hàn	漢	331
gù	固	308	guī	軌	320	hàn	翰	332
gù	故	308	guī	埳	321	hàn	菡	333
gù	顧	309	guī	詭	321	háng	杭	333
guā	瓜	309	guī	簋	321	háng	頤	333
guā	鵬	310	guǐ	鬼	321	hāo	蒿	333
guā	寡	310	guì	檜	322	hāo	薈	333
guān	倌	311	guì	蹶	322	háo	號	334
guān	莞	311	gǔn	袞	323	hāo	好	334
guān	觀	311	gǔn	緄	324	bào	昊	336
guān	關	312	guó	國	324	hào	浩	336
guān	冠	312	guó	鹹	325	hào	皓	336
guān	鰓	312	guǒ	果	325	hào	耗	336
guān	瘡	313	guǒ	裹	326	hào	鎬	337
guān	管	313	guǒ	罍	326	hé	何	337
guān	館	314	guò	過	326	hé	河	339
guān	筭	314				hé	荷	340
guàn	串	314				hé	合	340
guàn	卬	315				hé	曷	340
guàn	裸	315	hǎi	海	327	hé	核	341
guàn	灌	315	hǎi	醢	327	hé	禾	341
guàn	鶴	316	hài	害	327	hé	和	342
guàn	貫	316	hán	寒	328	hé	貉	342

H